

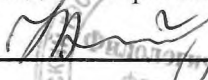
ГОУ «Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

филологический факультет

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического факультета

 доцент / *Кривошапова Н.В.* /

(подпись, расшифровка по штемпелю)



2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

«ВВОДНЫЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО (НЕМЕЦКОГО) ЯЗЫКА»

Направление подготовки:

7.45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Год набора 2018

Форма обучения:

Очная

Тирасполь 2018 г.

Рабочая программа дисциплины *«Вводный курс первого иностранного (немецкого) языка»* /сост. Ледовская А.В. – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 - 20с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины базовой части студентам очной формы обучения по направлению подготовки 7.45.03.02 – *Лингвистика*.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 7.45.03.02 *Лингвистика*, утвержденного приказом № 940 от 7.08.2014 Министерства образования и науки РФ.

Составитель  / Ледовская А.В., преп. кафедры романо-германской филологии филологического факультета

28.09. 2018 г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины и задачи освоения дисциплины

Целью является обучение практическому владению разговорно-бытовой речи и языком специальности для активного применения иностранного языка, как в повседневном, так и в профессиональном общении. Иностранный язык выступает как средство развития коммуникативной компетентности и становления профессиональной компетентности, т.е. способности и готовности использовать иностранный язык в процессе межкультурного взаимодействия в типичных ситуациях устного и письменного общения в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.

Дисциплина «Вводный курс первого иностранного языка» ориентирует на научно-методический и культурно-просветительный виды профессиональной деятельности, её изучение способствует решению следующих типовых **задач** профессиональной деятельности:

в области культурно-просветительной деятельности:

формирование общей культуры студентов (через знакомство с культурой стран изучаемого языка, что предполагает знание реалий, связанных с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими ассоциациями, государственным устройством, экономикой, традициями и обычаями стран изучаемого языка);

в области научно-методической деятельности:

выполнение научно-методической работы с использованием иностранного языка как средства коммуникации с зарубежными коллегами (педагогами, исследователями, учеными), что предполагает знание основных направлений и перспектив развития образования и педагогической науки за рубежом, а также для работы с иностранной литературой по специальности с целью получения профессиональной информации.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Вводный курс первого иностранного языка» входит в раздел Б1.Б.06.01 базовая части дисциплин структуры ОП бакалавриата в соответствии с ФГОСЗ+ ВО по направлению подготовки 7.45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Базой для освоения дисциплины служат знания, умения, навыки, сформированные в средней общеобразовательной школе.

В рамках курса предусмотрены лабораторные занятия, где студенты должны получить практические навыки устной и письменной речи на немецком языке.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОПК-3	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-4	владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
ОПК-7	Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
ОПК-10	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации

Знать:

- не менее 1200 новых лексических единиц по следующим темам: «Человек», «Семья», «Увлечения», «Дом», «Еда», «Повседневная жизнь», «Работа», «Учеба», «Быт человека», «Свободное время человека», «Путешествие», «Праздники», «Внешний вид», «Одежда», «Образование», «Профессиональный путь»;
- единицы речевого этикета;
- основные законы лексической сочетаемости единиц лексикона немецкого языка;
- фонетические правила чтения и интонирования;

- грамматические правила построения различных форм предложения;
- лингвострановедческую и страноведческую информацию (сведения о странах изучаемого языка, их культуре, исторических и современных реалиях).

Уметь:

- понимать основное тематическое содержание, а также наиболее функционально значимую смысловую информацию, отражающую намерения говорящего;
- выражать/выяснять согласие/несогласие, способность/неспособность сделать что-либо, возможность/невозможность сделать что-либо, разрешение/запрет, намерение, предпочтение, желание, потребность; выражать интерес/отсутствие интереса, удивление/отсутствие удивления, неудовольствие, огорчение, радость, удовлетворение, выражать свое отношение к лицу, предмету, факту, событию;
- извлекать из текста фактическую информацию, выделять основную и второстепенную информацию, понимать эксплицитно выраженное отношение автора;
- корректировать собственную речь в лексическом речевом аспекте, вырабатывать способность к самонаблюдению;
- пользоваться учебными и справочными пособиями, аудио-визуальными материалами, интернет-ресурсами;

Владеть:

- навыками неподготовленной и подготовленной монологической речи в виде сообщения, доклада, беседы;
- навыками диалогической речи, включая понимание речи участников диалога и их коммуникативных намерений, а также навыками инициации диалога и выражения коммуникативного намерения в ограниченном числе ситуаций.
- навыками поискового, ознакомительного и просмотрового чтения;
- навыками построения продуктивного и репродуктивного письменного монологического высказывания;
- грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
- навыками использования основного лексического материала и единиц речевого этикета, необходимых для корректного оформления высказываний, а также для понимания речи и текстов (адаптивных и аутентичных).

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемк ость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.		
1	8,5/306	270	-	178		92	экзамен 36
2	11,5/414	414		170		244	Зачет с оценкой
Итого:	20/720	684	-	348		336	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Themenkreis „Menschen und Reisen“	58			38	20
2	Themenkreis „Personen und Aktivitäten“	58			38	20
3	Themenkreis „Wohnen und Leben“	54			34	20

4	Themenkreis „Wollen und sollen“	50			34	16
5	Themenkreis „Bewegung und Orientierung“	50			34	16
6	Themenkreis „Alltag und Träume“	66			30	42
7	Themenkreis „Feste und Feiern“	66			30	42
8	Themenkreis „Essen und Trinken“	66			30	42
9	Themenkreis „Umzug und Einrichtung“	66			30	42
10	Themenkreis „Aussehen und Geschmack“	66			30	42
11	Themenkreis „Ausbildung und Berufswege“	54			20	34
Итого: 720 (684+36 ч. Экзамен)		684			348	336

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные работы 1 семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
Themenkreis „Menschen und Reisen“				
1.	1	2	1. Am Bahnhof. Begrüßungsformel.	Lagune. Kursbuch. Band I H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch. Band I H. Aufderstraße и др. Audio-CDs zum Band I раздаточный материал
		2	2. Zahlen von 1-10. Definitiver Artikel.	
		2	3. Nomen im Plural und Singular.	
		2	4. Lesen. Text „Ein Bahnhof“.	
		2	Wortfolge.	
		2	5. Kurze Aussagen über Personen.	
		2	Personalpronomen.	
		2	6. Konjugation 3. Person Singular, 3. Person Plural.	
		2	7. Indefinitiver Artikel.	
		2	8. Wortfolge. Wortfrage. Satzfrage.	
		2	9. Konjugation 1.-2. Person Singular.	
		2	10. Text „Ein Brief“.	
		2	11. Die Wortfolge im deutschen Satz.	
		2	Aussagesatz.	
		2	12. Fragesatz.	
		2	13. Negativartikel. Possesivartikel Singular.	
		2	14. Das deutsche Alphabet. Zahlen bis 100. Namen buchstabieren.	
		2	15. Begrüßungsgespräche. „Wie geht es Ihnen?“ „Wie geht es dir?“ „Wo bist du?“ „Wo sind Sie?“	

		2	16. Bekannte und Familie.	
		2	17. Urlaubsgrüße. Eine Ansichtskarte schreiben.	
		2	18. Dialog „Deutsch lernen“ inszenieren.	
		2	19. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. Auf dem Bahnsteig. In der Bahnhofshalle.	
Итого по разделу часов		38		
Themenkreis „Personen und Aktivitäten“				
2	2	2	1. Auf dem Campingplatz. Die Familie vorstellen.	Lagune. Kursbuch. Band I H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch. Band I H. Aufderstraße и др. Audio-CDs zum Band I Landkarte раздаточный материал
		2	2. Personalpronomen (Plural). Possesivartikel (Plural).	
		2	3. Konjugation 1.-2. Person Plural.	
		2	4. Gespräche „Wartest du schon lange?“ „Wartet ihr schon lange?“, „Habt ihr Probleme?“	
		2	5. Modalverb können . Satzklammer bei Modalverben.	
		2	6. Text „Rekorde, Rekorde“.	
		2	7. Im Supermarkt.	
		2	8. Zahlen von 100 bis 1000. Preis und Menge von Lebensmitteln.	
		2	9. Lebensdaten. Jahreszahlen.	
		2	10. Genitiv bei Eigennamen.	
		2	11. Essen und Trinken. Gespräche „Möchtest du etwas essen? Habt ihr Durst?“ Essenwünsche äußern.	
		2	12. Konjugation haben, möchten .	
		2	13. Gespräch „Woher kommen Sie?“ Ländernamen weltweit.	
		2	14. Diktat. Arbeit und Hobby.	
		2	15. Nationalitätsbezeichnungen.	
		2	16. Formulare ausfüllen. Eine Bewerbung schreiben.	
		2	17. Dialog „Sekretärin gesucht“ inszenieren.	
		2	18. Am Strand. Auf dem Fahrrad.	
		2	19. Test „Personen und Aktivitäten“.	
Итого по разделу часов		38		
Themenkreis „Wohnen und Leben“				
3		2	1. Alltagsdinge. Akkusativergänzung.	Lagune. Kursbuch. Band I H. Aufderstraße и др.
		2	2. Text „Ein Krokodil und kein Telefon“.	
		2	3. Die Sache, die im Leben wichtig	

	3	2	sind.	Lagune.
		2	4. Wohnung beschreiben. Möbel.	Arbeitsbuch.
		2	5. Akkusativ: Personalpronomen.	Band I
		2	6. Deutsches Einfamilienhaus.	H. Aufderstraße и др.
		2	7. Gespräch „Wie findest du ...?“	Audio-CDs zum
		2	8. Definitpronomen.	Band I
		2	Indefinitpronomen.	Landkarte
		2	9. Einrichtung der Wohnung	раздаточный
		2	10. Meine Wohnung. Diktat.	материал
		2	11. Auf Reisen in Europa.	
		2	12. Ländernamen in Europa.	
		2	13. Telefongespräche. Ein Fax	
		2	schreiben.	
		2	14. Dialog „Möbel-Trödel“ inszenieren.	
		2	15. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag.	
		2	16. Wohnungen.	
		2	17. Test „Wohnen und leben“.	
Итого по разделу часов		34		
Themenkreis „Wollen und sollen“				
4	4	2	1. Verkehrssituationen. Modalverben <i>müssen</i> und <i>dürfen</i> .	Lagune.
		2	2. Modalverben <i>wollen</i> und <i>sollen</i> .	Kursbuch. Band I
		2	3. Gebote, Verbote, Erlaubnis.	H. Aufderstraße и др.
		2	4. Text „Ich möchte nichts mehr sollen müssen“.	Lagune.
		2	5. Gedichterarbeitung.	Arbeitsbuch.
		2	6. Probleme überall.	Band I
		2	7. Starke Verben.	H. Aufderstraße и др.
		2	8. Trennbare Verben. Satzklammer bei trennbaren Verben.	Audio-CDs zum
		2	9. Übungen zu Verben mit Vokalwechsel und Umlaut.	Band I
		2	10. Gespräche „Wollen wir zusammenlernen?“	раздаточный
		2	11. Diktat. Hinweisschilder.	материал
		2	12. Kleine Nachrichten. Notizen schreiben.	
		2	13. Dialog „Angeln verboten“ inszenieren.	
		2	14. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. Im Verkehr.	
		2		

		2	15. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. In der Natur.	
		2		
		2	16. Konjugation der starken und schwachen Verben. Wiederholung	
		2		
			17. Test „Wollen und sollen“.	
Итого по разделу часов		34		
Themenkreis „Bewegung und Orientierung“				
5	5	2	1. Wechselpräpositionen. Positionsverben. Nomen im Dativ und im Akkusativ.	Lagune. Kursbuch. Band I H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch. Band I H. Aufderstraße и др. Audio-CDs zum Band I раздаточный материал
		2	2. Präpositionen mit Dativ.	
		2	3. Text „Notarzwagen“.	
			4. Einladung und Gäste.	
		2	5. Imperativ (Singular und Plural).	
		2	6. Präpositionen mit Akkusativ.	
		2	7. Dativergänzung in Phrasen.	
		2	8. Gespräche „Entschuldigung, können Sie mir helfen?“	
		2	9. Gespräch „Wie komme ich zu ...?“	
		2	10. Ein Hotelzimmer mieten. Phrasen mit <i>würde gern</i> .	
		2	11. Ordinalzahlen.	
		2	12. Touristeninformationen im Internet. Luzern im Internet. Diktat.	
		2	13. Nachschlagen im Wörterbuch.	
		2	14. Eine Einladung. Schriftliche Wegbeschreibung.	
		2	15. Dialog „Rechts, links, geradeaus“ inszenieren.	
		2	16. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. Auf dem Dorf. In der Stadt.	
		2	17. Test „Bewegung und Orientierung“.	
Итого по разделу часов		34		
Итого:		178		

Лабораторные работы 2 семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
Themenkreis „Alltag und Träume“				
1	6	2	1. Perfekt: starke und schwache Verben. Partizip II der starken und schwachen Verben.	Lagune. Kursbuch. Band I H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch.
		2	2. Perfekt mit <i>sein</i> . Satzklammer bei Perfekt.	
		2	3. Perfekt und Präteritum von <i>sein</i> und	

		2	haben.	Band I
		2	4. Uhrzeit: 24-Stunden-Zählung.	H. Aufderstraße и др.
		2	5. Text "Wer soll den die Arbeit machen?".	Audio-CDs zum
		2	6. Träume nacherzählen.	Band I
		2	7. Mein Tagesablauf. Uhrzeit.	раздаточный
		2	8. Datum. Partizip II ohne <i>ge-</i> .	материал
		2	9. Wiederholung des Perfekts.	
		2	10. Essen aus einer Speisekarte auswählen.	
			Phrasen mit hätte gern .	
		2	11. Gespräche „Das habe ich schon gemacht“, „Kannst du bitte ...?“	
		2	12. Diktat. Terminkalender. Ein persönlicher Brief.	
		2	13. Demonstrativartikel dieser .	
		2	14. Dialog „Der Traummann“ inszenieren.	
		2	15. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. Im Großraumbüro. Im Weinberg.	
Итого по разделу часов		30		
Themenkreis „Feste und Feiern“				
2	7	2	1. Gratulationen und Geschenke. Dativergänzung.	
		2	2. Geschenke machen. Dativ: Personalpronomen 3. Person.	
		2	3. Feste und Feiertage in Deutschland.	
		2	4. Weihnachtsfest.	
		2	5. Dativ: Personalpronomen 1. und 2. Person.	Lagune.
		2	6. Wie feiert man Weihnachten in unserem Land?	Kursbuch. Band II
		2	7. Auf dem Weihnachtsmarkt.	H. Aufderstraße и др.
		2	8. Neujahr und Karneval.	Lagune.
		2	9. Wie feiert man das Weihnachten bei uns?	Arbeitsbuch.
		2	10. Gespräche „Passt dir der Hut?“, „Schmeckt dir der Kuchen?“	Band II
		2	11. Einladungsgespräche.	H. Aufderstraße и др.
		2	12. Glückwunsch- und Grußkarten. Grüße und Wünsche. Private Zeitungsanzeigen.	Audio-CDs zum
		2	13. Dialog „Fröhliche Weihnachten“ inszenieren.	Band II
				раздаточный материал

		2	14. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. Hochzeit.	
		2	15. Test „Feste und Feiern“.	
		2		
Итого по разделу часов		30		
Themenkreis „Essen und Trinken“				
3	8	2	1. Einkaufen und Essen. Mengeangaben.	Lagune. Kursbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Audio-CDs zum Band II раздаточный материал
		2	2. Nebensätze mit <i>weil</i> .	
		2	3. Zeitungsbericht „Essen in der Schulkantine“. Diskutieren.	
		2	4. Lokale. Nebensätze mit <i>wenn</i> . Superlativ. Text „Wenn Maria kommt“ (Teil I).	
		2	5. Text „Wenn Maria kommt“ (Teil II).	
		2	6. Frühstücksgewohnheiten. Komparativ.	
		2	7. Eine Einladung zum Essen. Imperativ 1. Person Plural.	
		2	8. Ein Gespräch beim Essen.	
		2	9. Essgewohnheiten. Diskutieren.	
		2	10. Im Restaurant. Gespräche „Haben Sie gewählt?“, „Ich möchte ein Bier“, „Die Rechnung, bitte!“.	
		2	11. Diktat. Passiv Präsens. Ein Rezept: Bauernfrühstück.	
		2	12. Arbeitsabläufe beschreiben.	
		2	13. Dialog „Durst-Probleme“ inszenieren.	
		2	14. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. Im Restaurant. In der Bäckerei.	
		2	15. Test „Essen und Trinken“.	
Итого по разделу часов		30		
Themenkreis „Umzug und Einrichtung“				
4	9	2	1. „Wozu benutzt man...?“ Infinitiv mit <i>zu</i> .	Lagune. Kursbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Audio-CDs zum Band II раздаточный материал
		2	2. Finalsätze mit „ <i>um ... zu</i> “ und <i>damit</i> .	
		2	3. Der Techniker ist da. Über technische Probleme sprechen.	
		2	4. Nebensatz mit <i>dass</i> .	
		2	5. Aktivitäten und Erlebnisse beim Umzug.	
		2	6. Die Traumwohnung.	
		2	7. Unregelmäßige Komparativformen.	
		2	8. Was ist für eine Wohnung wichtig? Vergleichsätze.	
		2	9. Wohnungsanzeigen vergleichen. Kriterien äußern.	
		2	10. Probleme mit der Wohnung beschreiben.	
		2	11. Wohnungsaustausch.	

		2	12. Tauschanzeigen vergleichen. Informationen sammeln und geben.	
		2	13. Dialog „Ein Bett, um zu schlafen“ inszenieren.	
		2	14. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. Zu Hause arbeiten. Ein Umzug.	
		2	15. Aufsatz zum Thema „Alltag und Träume“.	
Итого по разделу часов		30		
Themenkreis „Aussehen und Geschmack“				
5	10	2	1. Ein heller Stern. .. Farben und Eigenschaften.	Lagune. Kursbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Audio-CDs zum Band II раздаточный материал
		2	2. Deklination der Adjektive im Nominativ.	
		2	3. Geschmäcke sind verschieden.	
		2	4. Nach Geschmack lässt sich nicht streiten.	
		2	5. Kleidung beschreiben. Über Geschmack diskutieren.	
		2	6. Deklination der Adjektive im Akkusativ.	
		2	7. Präteritum der Modalverben.	
		2	8. Wie sieht die Person aus?	
		2	9. Deklination der Adjektive im Dativ. Frageartikel <i>welcher/was für ein...?</i>	
		2	10. Ein schlauer Bauer.	
		2	11. Das Traumhaus. Diktat.	
		2	12. Lokale Präpositionalpronomen.	
		2	13. Dialog „Reine Geschmacksache“ inszenieren.	
		2	14. Wiederholung. Szenen aus dem Alltag. In den 50e Jahren.	
		2	15. Jugendliche heute.	
Итого по разделу часов		30		
Themenkreis „Ausbildung und Berufswege“				
6	11	2	1. Wie war Ihr Arbeitstag? Reflexive Verben im Akkusativ.	Lagune. Kursbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Lagune. Arbeitsbuch. Band II H. Aufderstraße и др. Audio-CDs zum Band II раздаточный
		2	2. Verben mit Präpositionalergänzung.	
		2	3. Abiturtreffen. Nomen im Genetiv.	
		2	4. Über Berufswege diskutieren.	
		2	5. Schule in Deutschland. Präpositionalpronomen als Ergänzung.	
		2	6. Männerberufe, Frauenberufe. Berufschancen.	
		2	7. Eine neue Arbeitsstelle. Wünsche für den Beruf.	

		2	8. Lebenslauf. Diktat.	материал
		2	9. Ungewöhnliche Lebenswege. Deklination der Adjektive im Genitiv.	
		2	10. Dialog „Alles klar“ inszenieren.	
Итого по разделу часов		20		
Итого:		170		

Самостоятельная работа студента

1 семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Вид СРС	Трудоемкость, часов
Themenkreis „Menschen und Reisen“			
Раздел 1	1	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога). Просмотр учебных передач, видеофильмов	20
Итого по разделу часов			20
Themenkreis „Personen und Aktivitäten“			
Раздел 2	1	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Работа с картой. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога).	20
Итого по разделу часов			20
Themenkreis „Wohnen und Leben“			
Раздел 3	1	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей).	20

		Работа с учебником. Работа с картой. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога).	
Итого по разделу часов			20
Themenkreis „Wollen und sollen“			
Раздел 4	1	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога). Просмотр учебных передач, видеофильмов	16
Итого по разделу часов			16
Themenkreis „Bewegung und Orientierung“			
Раздел 5	1	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога). Просмотр учебных передач, видеофильмов Подготовка к экзамену.	16
Итого по разделу часов			16
Итого			92

2 семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Вид СРС	Трудоемкость, часов
Themenkreis „Alltag und Träume“			
Раздел 6	1	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей).	42

		Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога). Просмотр учебных передач, видеофильмов	
Итого по разделу часов			42
Themenkreis „Feste und Feiern“			
Раздел 7	2	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога).	42
Итого по разделу часов			42
Themenkreis „Essen und Trinken“			
Раздел 8	3	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога).	42
Итого по разделу часов			42
Themenkreis „Umzug und Einrichtung“			
Раздел 9	4	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога).	42
Итого по разделу часов			42
Themenkreis „Aussehen und Geschmack“			
Раздел 10	5	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью	42

		расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога). Просмотр учебных передач, видеофильмов»	
Итого по разделу часов			42
Themenkreis „Ausbildung und Berufswege“			
Раздел 11	6	Выполнение домашнего задания (выполнение домашних лексико-грамматических упражнений, подготовка монологических и диалогических высказываний по темам, работа со словарями с целью расширения лексического запаса, прослушивание аудиозаписей). Работа с учебником. Подготовка к контрольной работе Работа над презентационными проектами по курсу (инсценировка диалога). Просмотр учебных передач, видеофильмов	34
Итого по разделу часов			34
Итого:			244

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) – курсовые работы не предусмотрены

13. Образовательные технологии

В процессе изучения дисциплины используются следующие образовательные технологии:

Пассивные: устный опрос, тестирование.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет и локальной сети учебного учреждения, выполнение заданий аналитического характера, создание репродуктивных индивидуальных работ (рефератов, обзоров на заданную тему).

Интерактивные: участие в лабораторных занятиях, ролевые игры, тренинги.

В ходе проведения занятий по дисциплине применяются инновационные методы обучения, основанные на использовании современных информационных технологий в образовании: использование электронных баз данных, дискуссии, технология компьютерного обучения (составление презентаций) и др. Для иллюстрации материала используются слайд-презентации, видео- аудио- материалы. Организация взаимодействия с обучающимися происходит также посредством электронной почты, форумов, Интернет-групп, чатов, компьютерного тестирования.

<i>Семестр</i>	<i>Вид занятия (Л, ПР, ЛР)</i>	<i>Используемые интерактивные образовательные технологии</i>	<i>Количество часов</i>
1	ЛР	Ролевые игры, разбор конкретных ситуаций	40
2	ЛР	Тестовые задания, электронные виды тестирования	40
Итого:			80

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов отражены в ФОСе по данной дисциплине.

1. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература:

1. Бибин О.А. Введение в практическую фонетику. – С. Птб. – 2001.
2. Гандельман В.А, А.Г. Катаева «Немецкий язык для гуманитарных вузов» Москва, «Высшая школа», 2005
3. Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Berlin – 1996
4. Ивлева Г.Г., Пророкова в.М. Практический курс немецкого языка – МГУ -1997
5. Kosmin O.C. Sulemowa G.A. Deutsche Phonetik. – М. – 1992
6. Коляда М. Грамматика немецкого языка. - «Феникс», Ростов-на-Дону, 2001
7. Popowa A.A. Praktisches Deutsch 4. – М. . 1995
8. Aufderstraße H., Müller J., Storz T. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Band I – Hueber Verlag , 2008
9. Aufderstraße H., Müller J., Storz T. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Band II – Hueber Verlag , 2008
10. Aufderstraße H., Müller J., Storz T. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. Band I – Hueber Verlag , 2008
11. Aufderstraße H., Müller J., Storz T. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. Band II – Hueber Verlag , 2008
12. Hirschfeld U., Reinke K., Stock E. Phonetik intensiv. Aussprachetraining – Langenscheidt KG, Berlin/München, 2007.

8.2. Дополнительная литература:

1. Архипкина Г.Д., Коляда Н.А. «Феникс», Ростов-на-Дону, 2004 Страноведение. Германия: обычаи, традиции, праздники, этикет.
2. Gromowa N.D. Deutsche Phonetik – Jelabugar -1999
3. Козлова С.В. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка. Часть 1. - СПб.: Лингва, 2006.
4. Никифорова С.А. Сборник лексико-грамматических упражнений по немецкому языку. Учебно-методическое пособие. – СПб.: Изд-во «Ютас», 2009.
5. Die Zeitschrift „Deutschland “(J.g. 1998)
6. Tatsachen über Deutschland. Societäts Verlag, 1999

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы :

1. Fremdwörterbuch Langenscheidt: <http://www.langenscheidt.aol.de>
2. Wirtschaftsdeutsch: <http://www.langenscheidt.de/wirtschaftsdeutsch/index.html>
3. Goethe-Institut: <http://www.goethe.de>
4. базы данных, информационно-справочные и поисковые системы: google.de

8.4 Методические указания и материалы по видам занятий.

Обучение по дисциплине «Вводный курс первого иностранного языка (немецкий)» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы.

Аудиторные занятия проходят в форме лабораторных занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Во время лабораторных занятий обучающиеся работают над произношением под контролем преподавателя, рассматривают трудности грамматики иностранного (немецкого) языка, выполняя практические упражнения, занимаются практикой разговорного общения, составляя диалоги на различные темы, участвуя в ролевых играх, дискуссиях, дебатах, учатся работать с письменным и звучащим иностранным (немецким) текстом, а также узнают об особенностях культуры стран изучаемого языка.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся. Прежде всего, самостоятельная работа включает подготовку к аудиторным занятиям, а также к контрольным точкам и экзамену. Обучающимся предлагается самостоятельное выполнение практических упражнений по грамматике, фонетике и практике речи, а также чтение литературы по изучаемым грамматическим и фонетическим темам. Самостоятельная работа включает в себя активную работу над произношением и подробный разбор грамматических трудностей иностранного (немецкого) языка. Особое внимание следует уделить самостоятельной работе с учебной литературой, обобщению и повторению изученного материала. Кроме того, в ходе самостоятельной работы обучающиеся обязаны посвящать большое количество времени для работы с лексикой и, если необходимо, заучиванию лексического минимума по изучаемым темам.

Базой для проведения лабораторных занятий по дисциплине служат учебники Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Band I, Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Band II, Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. Band I, Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. Band II.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

При реализации образовательной программы по направлению подготовки «7.45.03.02 Лингвистика» необходимо использовать следующие компоненты материально-технической базы института для изучения дисциплины «Вводный курс второго иностранного языка (немецкого)»:

1. Аудиторный фонд.
2. Материально-технический фонд.
3. Библиотечный фонд.

Аудиторный фонд Филологического факультета предлагает обустроенные аудитории для проведения лабораторных занятий. Они оснащены столами, стульями, досками, техническим оборудованием.

Материально-технический фонд Филологического факультета располагает следующим необходимым материально-техническим обеспечением для выполнения настоящей программы:

- доступ к сети Интернет во время самостоятельной подготовки;
- мультимедийная аппаратура (магнитофоны дисковые и с USB-входом, видеоманитон, DVD-магнитофон, мультимедийный проектор с экраном, компьютер(ы) или ноутбук(и), колонки);
- CD-диски к учебному пособию *Aufderstrasse X.* и др. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Band I – Hueber Verlag, 2008; Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Band II – Hueber Verlag, 2008 (6 дисков);

- Тесты для проведения компьютерного тестирования с целью контроля знаний студентов.

Библиотечный фонд ПГУ им. Т.Г.Шевченко, Филологического факультета и центра немецкой культуры обеспечивает доступ каждого обучающегося к базам данных, формируемым по полному перечню дисциплин. Во время самостоятельной подготовки обучающиеся обеспечены доступом к сети Интернет. Каждый обучающийся обеспечен не менее чем одним учебным электронным изданием по дисциплине «Вводный курс второго иностранного языка (немецкого)». Библиотечный фонд укомплектован печатными и/или электронными изданиями основной и дополнительной учебной литературы, периодическими изданиями, выпущенными за последние 5 лет.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных целей необходимо познакомиться со следующими документами: выпиской из Учебного плана по данной дисциплине, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции или самостоятельно обучающийся использует данные локальной информационно-библиотечной системы Филологического факультета.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в локальной информационно-библиотечной системе Филологического факультета, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к лабораторному занятию

При подготовке и работе во время проведения лабораторных занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний. Перед каждым практическим занятием рекомендуется просмотреть материал предыдущих занятий, убедиться, что в учебнике не осталось таких слов, которые были бы не знакомы обучающемуся. При необходимости следует использовать словарь.

Предварительная подготовка к лабораторному занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия. При подготовке к фонетической части занятий следует прослушать соответствующий аудиоматериал, повторяя за диктором. Кроме того, рекомендуется записывать свой голос на диктофон, сравнивать свою запись с записью речи носителя языка, исправлять ошибки. Готовясь к практической грамматике, необходимо внимательно прочитать правила, описанные в учебнике, при необходимости привлекая дополнительную литературу, а затем выполнить предложенные практические упражнения, комментируя применённые правила. При подготовке к практике речи от обучающихся ожидается самостоятельная работа с учебником и дополнительной литературой, особое внимание при подготовке следует уделить репетиции известных заранее устных заданий (например, монологи или диалоги на данные темы). Готовясь к практическим занятиям по дисциплине «Вводный курс первого иностранного языка (немецкий)» необходимо пользоваться немецко-русским словарём, немецко-немецким словарём, а также произносительным словарём и словарём грамматических трудностей. При необходимости рекомендуется привлекать и другие виды словарей. Также рекомендуется вести собственный словарь.

Работа во время проведения лабораторного занятия включает несколько моментов:

1. консультирование обучающихся преподавателем с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
2. самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторного занятия проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому лабораторному занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету и/или экзамену. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

Подготовка к экзамену

К экзамену необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к экзамену обратите внимание на выполнение практических заданий на основе теоретического материала. Убедитесь, что не остаётся вопросов в отношении грамматических правил и все фонетические задания подробно проработаны. Также необходимо убедиться в том, что лексический минимум по темам, выносимым на экзамен, в полной мере освоен, и обучающийся может вести диалог и составлять монолог в рамках предложенных тем.

При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

Самостоятельная работа

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа обучающихся, как важный момент освоения содержания дисциплины «Вводный курс первого иностранного языка (немецкий)», и как следствие образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 7.45.03.02 «Лингвистика», предполагает разнообразные виды и формы её проведения.

Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на самостоятельную работу на внеаудиторных занятиях, которые составляет примерно 49% от общего объема дисциплины.

Самостоятельная работа по дисциплине «Вводный курс первого иностранного языка (немецкий)» главным образом предполагает подготовку к аудиторным занятиям. Так как иностранный язык включает в себя работу над произношением (фонетику), грамматикой и речью, самостоятельная работа по дисциплине затрагивает все указанные аспекты.

Самостоятельная работа в рамках курса предполагает следующий алгоритм действий:

1. Внимательно просмотреть записи, сделанные на занятии.
2. Прочитать материал по теме, обсуждаемой на занятии, в учебнике.
3. Прочитать дополнительную литературу по данной теме.
4. Выполнить предложенные преподавателем практические упражнения.
5. Проверить правильность выполнения предложенных упражнений.
6. Выполнить дополнительные упражнения, касающиеся аспектов, вызывающих затруднение, и свериться с ключами (следует использовать дополнительную литературу по теме, содержащую в конце ключи к упражнениям).
7. Проанализировать свои ошибки.
8. При необходимости задать вопрос преподавателю на занятии.

Результаты выполнения самостоятельной работы видны при работе на практических занятиях. При подготовке к такой проверке следует чётко придерживаться описанного выше алгоритма действий.

На лабораторных занятиях преподаватель задаёт вопросы, а выбранные преподавателем обучающиеся отвечают на них. Если обучающийся не даёт верного ответа на вопрос, он не получает удовлетворительной оценки. Ответы на вопросы преподавателя по теме также могут даваться студентами в письменной форме. Выполнение практических заданий на занятиях контролируется и оценивается преподавателем.

Основу работы при самостоятельном изучении тем/разделов дисциплины составляет работа с учебной и научной литературой, с интернет-ресурсами.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Вводный курс первого иностранного (немецкого) языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 7.45.03.02 «Лингвистика» и учебного плана по профилю подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

11. Технологическая карта дисциплины

Курс _____ 1 _____ группа ФФ18ДР62ТЯ2 семестр _____ 1, 2 _____

Преподаватель, ведущий практические занятия Ледовская А.В.

Кафедра романо-германской филологии

Модульная система не предусмотрена.

Составитель

преп.

Зав. кафедрой,

доцент



Ледовская А.В.



Еремеева О.В.